

聲寶6人份美式咖啡機（家庭用）

客戶留存聯

產品名稱	聲寶6人份美式咖啡機		
機 型	HM-SB06A	機 號	
姓 名			
性 別		電 話	
住 址			
出生日期	年 月 日	購買日期	年 月 日
經 銷 商		經銷商電話	
經銷商店址			

謝謝您的惠顧

為維護您的權益，應即詳實填寫購買日期並蓋店章，於一周內上網 <http://www.sampo.com.tw> 登錄或與公司連絡(小家電產品免寄回)，始享有本公司自購買日起一年之免費服務，客戶留存聯請妥善保存，若有維修發生時請主動提示本保證書以享受權益。

※服務保證範圍

- 天線、唱針、磁頭、攝像管、鏡頭、充電電池、熱感頭、印表頭、螢光燈管、燈泡、軸承刀片及其他配件等之消耗材不在保證範圍內。
- 除另有契約規定外，服務區域限中華民國管轄區內。

※注意事項

- 本家電產品使用於營利商業用時，其保證期限按保證書所載期限減半保固
- 保證書內容購買日期未填寫或經塗改或與現物不符者，則失去保證書保證效力

※如有下列情形之一者，雖然在保證期限內亦不予免費優待

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀
- 按裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀
- 故障之起因發生在機體以外者(如：錄影(音)帶，天線~等)

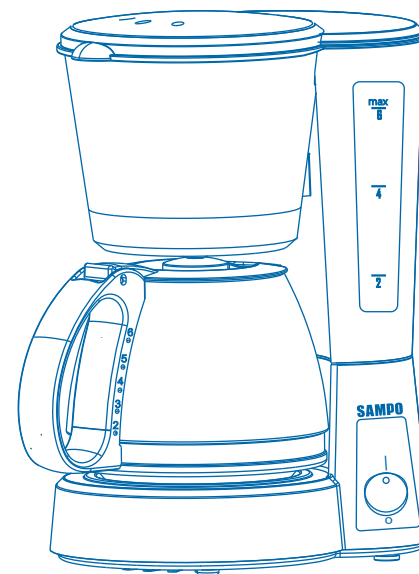
☒ 送站修理
 ☐ 到府服務
 ※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保應有權益

適用機種 HM-SB06A

目 錄

頁

安全注意事項.....	1
各部位名稱.....	5
使用說明.....	6
操作說明.....	8
清潔與保養.....	11
故障檢修與排除.....	13
煮咖啡小常識.....	14
緊急處理方法.....	15
規格.....	16
聲寶產品保證書.....	17



聲寶股份有限公司

桃園縣龜山鄉大華村頂湖路 26 號

免費服務專線

0800-00-5438

<http://www.sampo.com.tw>

使用本產品前請先詳細閱讀本使用說明書，以便正確的使用本產品。

請將本使用說明書放置在隨時可取用的地方。

保證書印製於說明書最後頁，請要求經銷商填妥購買日期及店章，以確保您的權益。

安全注意事項(請務必遵守)

安全注意事項(請務必遵守)

為了防止給使用者和他人造成意外的危害和財產的損害，請務必遵守下述事項。

■ 為加強提示下列各注意事項內容，將以下列標誌進行區分和說明：



警告

此標誌的意思指“有造成死亡或重傷的可能”。



注意

此標誌的意思指“有造成負傷或商品周圍財產損害的可能”。

■ 對於遵守的內容種類，將以下列圖形符號來區分和說明（下列圖形符號為表示例）：



此圖形符號是指“禁止”之意。

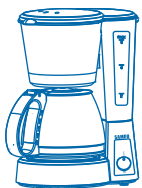


此圖形符號是指務必遵守指示，“強制”執行之意。

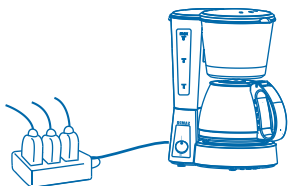


警告

- 本產品不可營業使用。



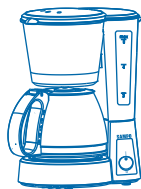
- 只能使用 110 V 的電源，且不可使用多重插座，以避免產生危險。電源線勿受壓，如有損壞，請洽服務中心更換。



- 本產品請勿讓孩童獨自使用。



- 不能使用化學液體或溶劑清洗本產品。



警告

- 使用中請勿接近火源、水源、易燃物。



- 為了確保機器的壽命，請勿擅自拆卸零件。



- 本體接電部位請勿用水沖洗，或直接浸泡水中，以免機體進水而導致故障及意外。



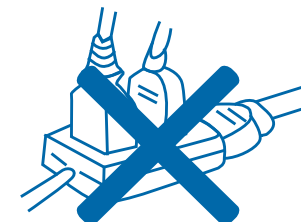
- 長時間不使用或外出時，請先將電源開關關閉後，再拔掉電源線插頭，否則易發生故障或危險。



- 拔下插頭時，請先按住插頭後再拔除，勿硬拉扯電源線，並請注意手部是否乾燥。

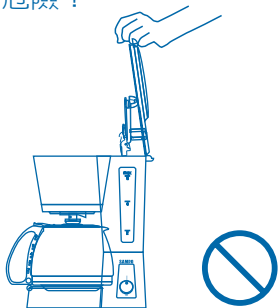


- 請勿使用延長線及外接插頭，不與其他電器共用插座，以免發生危險。

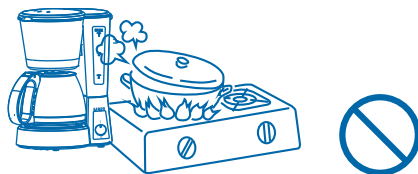


⚠ 警告

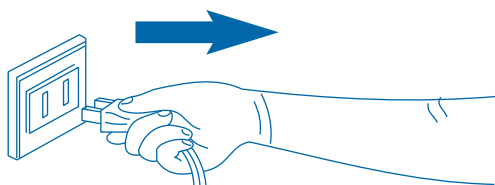
- 機器工作時，請勿打開水箱蓋以免發生危險！



- 在火源附近或高溫（40°C以上）場所，廢紙、金屬屑多的場所，有易燃氣體、濕氣、重油污多及會被水淋的場所，請勿使用。

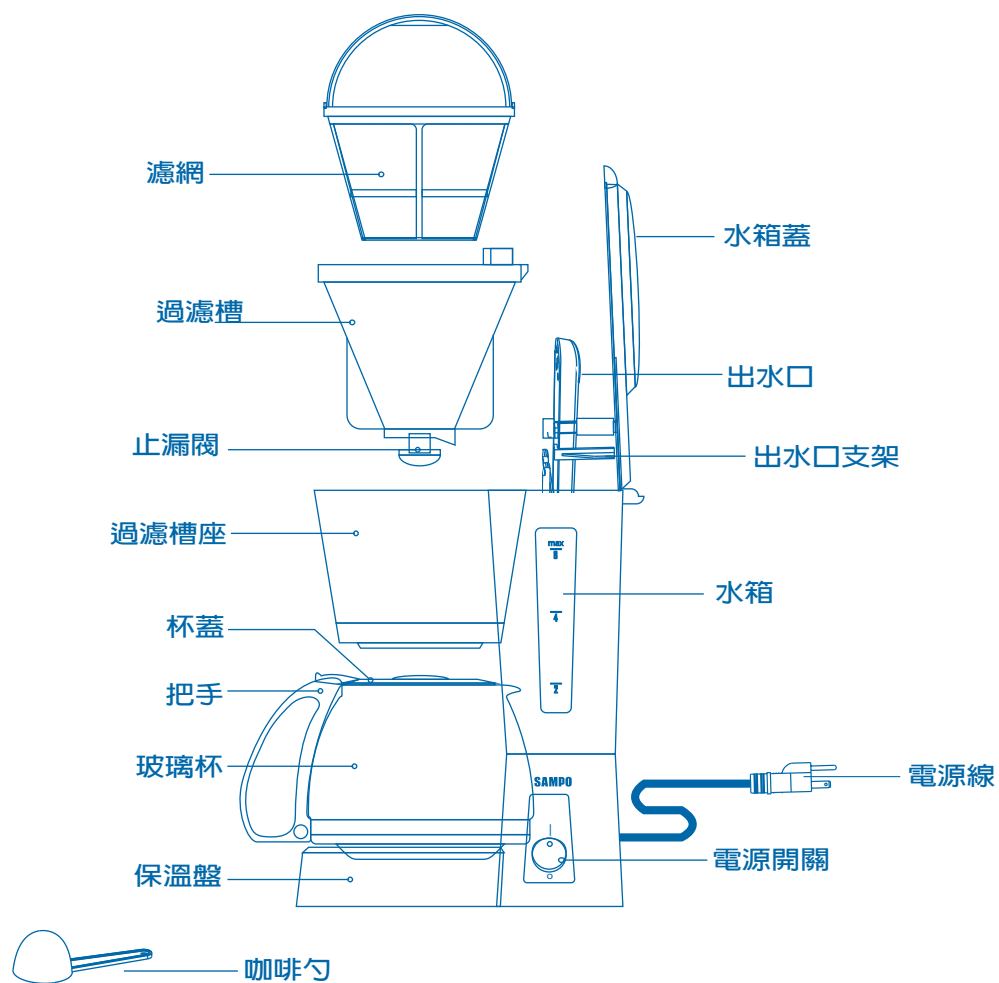


- 發生異常時(有燒焦味等)，請立即停止運轉，並拔掉電源插頭。



⚠ 警告

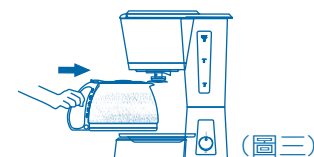
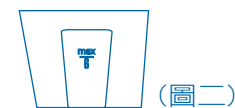
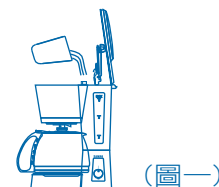
- 使用前請詳細閱讀本說明書各項說明。
- 若電源線在使用的過程中或關閉電源時，本產品的保溫盤和玻璃杯溫度很高，請不要伸手摸，以防燙傷。
- 使用中，人員請勿遠離。
- 若電源線損壞時，必須由本公司服務部門或具有類似資格的人員更換以避免危險。
- 注意電源線的收藏及保護：取用及收藏時，注意不要將電源線加工、弄破、拉扯、任意扭曲、加長、還有不要讓重物壓住，以免電源線破損而造成故障及意外。
- 本產品沒有組裝完成時，不可啟動電源開關。
- 本產品運轉時，請勿更換配件。
- 機器工作時即開關關閉後，需待冷卻後才能打開水箱蓋，避免餘水蒸氣導致燙傷。
- 禁止使用在非泡咖啡用途上。



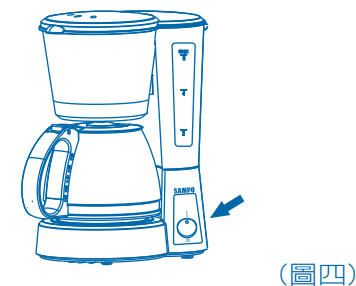
首次使用

初次使用本產品之前，請先按下列方法清洗機器：

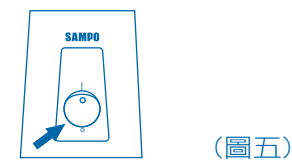
- 將水箱加入飲用水或濾過的水至 “max” (水量約為600ml) 標示位，把玻璃杯放置保溫盤上。(圖一)(圖二)(圖三)



- 將電源插頭插入插座後，並將開關開啓至 “|”，此時指示燈亮起。(開關指示燈亮-紅色)。(圖四)



- 當清水完全滴漏完成後，將電源關閉(按鍵圖示為 “o”)，待產品冷卻幾分鐘後再使用，即可製作美味咖啡。(圖五)

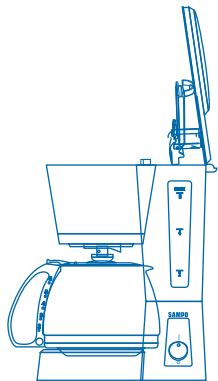


溫馨提示：建議您在煮第一次咖啡之前，先燒煮清水來回2-3次，咖啡將會更香醇、更衛生。

使用說明

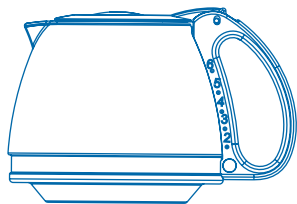
- 將適量的水放入水箱中，水箱上的水量刻度“2、4、6”代表為 200ml、400ml、600ml，一杯咖啡約100ml 請依照杯量來加入需要的水。(圖四)

溫馨提示：煮幾杯份咖啡就加多少杯份的水進水箱，因水箱加多少水都會煮完。



(圖四)

- 把手上的刻度“2、3、4、5、6”代表杯數的水位，一杯咖啡約100ml，咖啡會依照注入水箱的水量滴漏咖啡到玻璃杯所需要的水位上。(圖五)

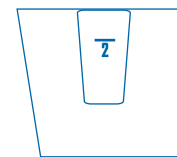


(圖五)

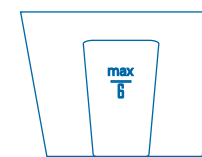
操作說明

泡製咖啡

- 打開咖啡機頂蓋，按照需要注入冷水；請注意水量不得低於水尺上註明的最低水量和不得高於最高水量。(圖一)(圖二)



(圖一)



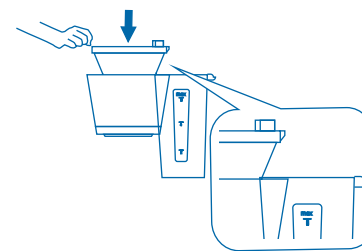
(圖二)

- 將適量的咖啡粉放入濾網中，按一杯咖啡配5~6g咖啡粉的用量(圖三)，然後將其放入過濾槽再放入過濾槽座內。請注意過濾槽方向性朝內側水箱。(圖四)(圖五)

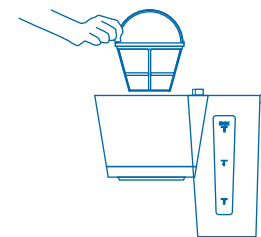
溫馨提示：一勺約6克咖啡粉，根據個人口味可以適量增加或減少搭配咖啡份的用量。



(圖三)



(圖四)



(圖五)

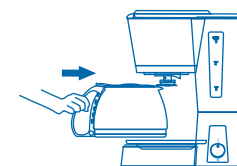
- 將水箱加入飲用水或濾過的水至“max”(水量約為600ml)標示位(圖六)(圖七)，把玻璃杯放置於保溫盤上。(圖八)



(圖六)



(圖七)

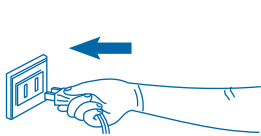


(圖八)

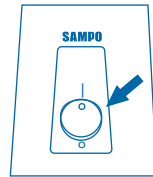
操作說明

- 插上電源插頭，打開電源開關；咖啡機開始工作。

(圖九) (圖十)



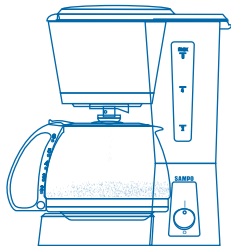
(圖九)



(圖十)

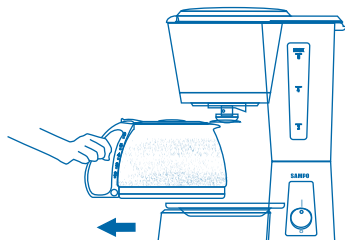
- 打開電源開關約 1 分鐘左右，咖啡開始從滴漏口流出；根據水箱中注入水量的不同，咖啡完全滴入玻璃杯時間約需 3 - 5 分鐘。(圖十一)

(溫馨提示：當最後的水量滴入玻璃杯的時候，咖啡機會有較大的吸水聲，屬正常現象。)



(圖十一)

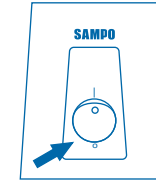
- 咖啡完全滴漏完畢後，取出玻璃杯即可享用香醇美味咖啡。(圖十二)



(圖十二)

操作說明

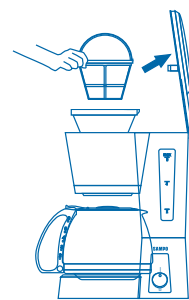
- 如需讓咖啡機繼續工作，請先關閉電源 5分鐘，等溫控器降溫後將可繼續使用。(圖十三)



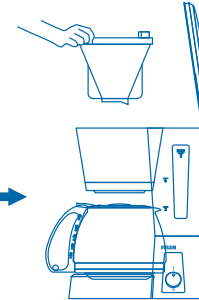
(圖十三)

- 使用完畢時請關閉電源，冷卻幾分鐘後，打開水箱蓋，提出過濾網，取出過濾槽，將咖啡渣倒入垃圾桶，過濾網與過濾槽用清水清洗。

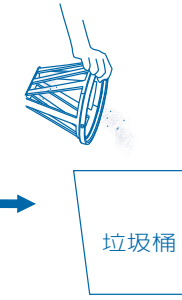
(圖十四-圖十七)



(圖十四)



(圖十五)



(圖十六)



(圖十七)

- 濾煮好的咖啡，咖啡機自動進入保溫狀態；如果不需要保溫，請直接關閉電源開關。長時間保溫會影響咖啡的風味，勿保溫過久。

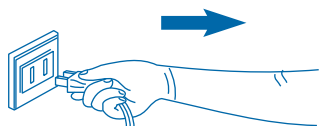
(溫馨提示：咖啡機保溫時效可長達兩小時，在保溫狀態下請確保玻璃杯中有咖啡或茶水，乾燒容易造成玻璃杯破裂。)

- 玻璃杯底部請保持乾燥。

(玻璃杯底部如有水氣，熱脹冷縮的情況易造成玻璃杯破裂)

注意事項

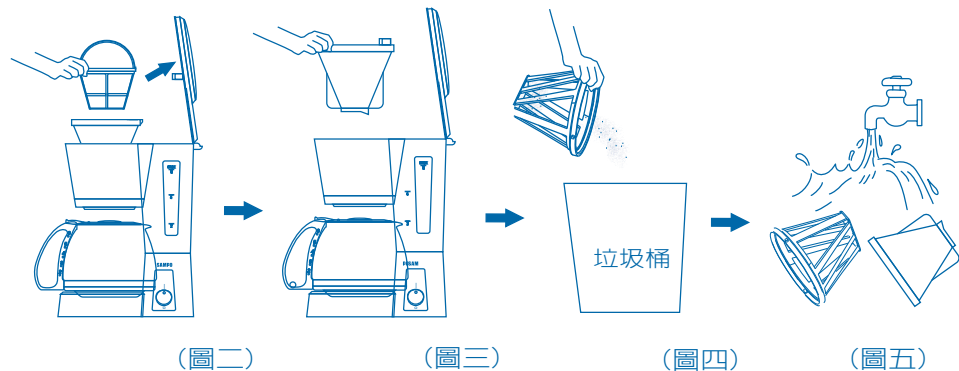
- 注意：請先確認電源線插頭已從插座上拔下，咖啡機已完全冷卻後才可進行清理。(圖一)



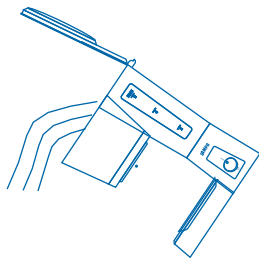
(圖一)

- 煮完咖啡後，取出濾網，倒出咖啡渣，並清洗過濾網與過濾槽。

(圖二 - 圖五)



- 將機體內餘水傾倒時，熱水會從出水口流出，注意會有燙傷的危險，請小心傾倒。(圖六)



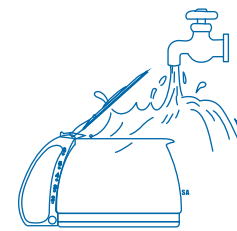
(圖六)

- 過濾槽請拆卸下來，連同玻璃杯用清水或軟性清潔劑清洗，確保清潔。

(圖六) (圖七)



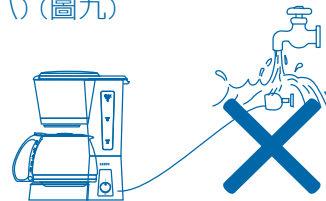
(圖六)



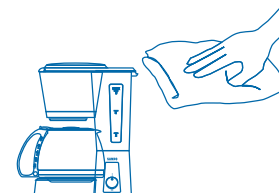
(圖七)

- 本體及電源線絕對不可浸入水中清洗，用乾淨的濕棉布擦拭即可。

(圖八) (圖九)



(圖八)



(圖九)

- 機體外觀可用軟性清潔劑擦拭，絕對不可用有摩擦性的清潔用品，以保持機體表面光滑亮潔。
- 機體內部可以用食用醋稀釋清潔。

(冷水加少許醋加入水箱中，讓機器自然濾煮至水全都滴漏至玻璃壺裡，倒掉玻璃壺中的水即可。)

- 清除水垢後，請重複煮水 2 - 3 次，以達到高溫清潔的效果。
- 濾網為耗材類零組件，若因長期使用導致堵塞、老化等現象，已達不敷使用之程度，可撥打免費服務專線0800-00-5438購買。
- 玻璃杯請小心輕放，內緣要清洗乾淨，若出現裂痕請不要再使用。如有玻璃杯破損情況，請撥打免費服務專線0800-00-5438購買。

- 若發生故障，請立即停止使用，並將電源插頭拔下，若在故障狀態繼續使用或自行修理，均可能發生危險。
- 下列狀況可能不是故障，在送修前先檢查清楚。

異常狀況	原因分析	解決方法
止水閥滴水或水從玻璃杯蓋上流出	玻璃杯沒有對準適當的地方	杯蓋上的水滴口需對準漏斗出水口。
咖啡滴下太慢或從可移動漏斗邊緣溢出	玻璃杯未對準止漏閥	玻璃杯請對準止漏閥
	過濾網太髒	清洗過濾網
咖啡殘渣留到玻璃杯裡	咖啡粉太細	用粗一點的咖啡粉
咖啡機底部漏水	水箱破裂	不能再使用，並連絡服務據點進行維修。
咖啡機不動作	咖啡機在不正常的狀態下加熱，導致自動安全保護動作	停止使用咖啡機 30 秒左右再繼續操作。或者聯繫服務據點進行維修。

使用常溫飲用水

一杯咖啡中有高達**98 %**的水，水的品質與咖啡豆的品質同等重要，會十足影響咖啡的風味。隨著水的溫度或是否煮沸過，都會對咖啡的味道產生影響。家中自來水中含有氯、鈣、鎂等物質（較老舊的水管可能伴隨鐵鏽隨水流出），其中氯的氣味可藉由水燒熱沸騰降低，而較高的鈣、鎂、鐵等物質可能使咖啡風味偏苦，不利於機器的洗滌與保養，且易造成機體內部零件損耗，建議您可評估使用的合適性。水中的二氧化碳有助於咖啡的風味，故沸騰時間太長或煮沸過的水，幾乎無二氧化碳殘留，較不適合沖煮咖啡。濾過的水（活性炭與交換樹脂的濾芯）或是包裝礦泉水，會比純水、蒸餾水、RO水更適合，因少許礦物質可提升咖啡香甜味道。以上建議提供您參考，沖煮咖啡用水仍依個人喜好口感為選擇依據。

保持咖啡機的清潔

咖啡油脂會殘留在機器上，將陳腐的味道影響移轉至下一次煮的咖啡。乾淨的咖啡機是重要的，因此建議每次煮完咖啡請立即清洗過濾槽，或浸泡在蘇打水中，將油脂溶解清除；不要使用清潔劑。而電動的咖啡機，則依據使用手冊的建議來清潔、清洗與擦拭乾淨。

咖啡粉粗細

因咖啡粉粗細不同，沖泡咖啡時會有咖啡粉殘留，此為正常現象。

- 使用時若有冒煙或起火燃燒現象發生，請立即關閉電源並盡速將插頭拔起，並請與本公司免費客戶服務專線聯繫。
- 本產品的電源線及相關結構若有任何損壞時，請與本公司免費客戶服務專線聯繫取得維修服務資訊，嚴禁自行或委託他人逕行更換，避免發生危險。

委製/進口商：國鈿股份有限公司 台北市臨沂街33巷38號2樓
售後服務專線：02-23511730

機種名	HM-SB06A
項目	
電 壓	110V ~ / 60Hz
消耗功率	550W
外觀尺寸	194.1(寬)*252(高)*136(深)mm
重 量	0.907KG
生產國別	中國
容 量	0.6L
濾網材質	尼龍